

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 102/2007

z dnia 2 lutego 2007 r.

przyjmujące specyfikacje modułu *ad hoc* dla 2008 r. dotyczącego sytuacji migrantów i ich bezpośrednich potomków na rynku pracy, przewidzianego rozporządzeniem Rady (WE) nr 577/98, oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 430/2005

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 577/98 z dnia 9 marca 1998 r. w sprawie organizacji badania prób losowych dotyczącego siły roboczej we Wspólnocie⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Podczas posiedzenia w Salonikach w czerwcu 2003 r. Rada Europejska uznała, że udana integracja migrantów przyczynia się do spójności społecznej i dobrobytu gospodarczego, a także pomaga w rozwiązywaniu problemów demograficznych i gospodarczych stojących obecnie przed Unią Europejską; w związku z tym Rada Europejska zaapelowała o dalszy postęp w tym względzie. Wezwała również jasno do sporządzenia rzetelnej i obiektywnej analizy tych zagadnień, służącej rozwojowi i promowaniu inicjatyw politycznych na rzecz lepszego zarządzania migracjami w Europie. Konieczność istnienia efektywnej polityki w dziedzinie integracji zaakcentowano ponownie w programie *haskim*, przyjętym przez Radę Europejską podczas posiedzenia w Brukseli w listopadzie 2004 r.
- (2) Jak podkreślono w pierwszym corocznym sprawozdaniu Komisji na temat migracji i integracji⁽²⁾, niedostępność zatrudnienia uznano za najpoważniejszą przeszkodę utrudniającą integrację; problem ten stanowi przez to najistotniejszy priorytet polityki poszczególnych państw członkowskich w dziedzinie integracji.
- (3) W związku z tym zachodzi potrzeba stworzenia kompleksowego zbioru porównywalnych danych dotyczących sytuacji migrantów i ich bezpośrednich potomków na rynku pracy, co posłużyłoby monitorowaniu postępu w realizacji wspólnych celów europejskiej strategii zatrudnienia oraz procesu integracji społecznej.
- (4) Wniosek Komisji dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej program wspólnotowy na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej – PROGRESS⁽³⁾ przewiduje w sekcji 1 pt. „Zatrudnienie” finansowanie odpowiednich działań, w tym działań statystycznych. Niniejsze rozporządzenie ma na celu wykonanie tych działań.
- (5) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 384/2005 z dnia 7 marca 2005 r. zatwierdzające program modułów *ad hoc*, obejmujący lata 2007–2009, w odniesieniu do

badania prób losowych dotyczącego siły roboczej przewidzianego rozporządzeniem Rady (WE) nr 577/98⁽⁴⁾, zawiera już moduł *ad hoc* w sprawie sytuacji migrantów i ich bezpośrednich potomków na rynku pracy. Listę zmiennych dla tego modułu należy zdefiniować do grudnia 2006 r.

- (6) Rozporządzenie (WE) nr 384/2005 stanowi również, że wdrożenie modułu dla 2008 r. będzie zależec od wyników analiz wykonalności, które mają być przeprowadzone przed końcem 2005 r. Eurostat przedstawił wyniki tych analiz wykonalności na posiedzeniu dyrektorów ds. statystyk społecznych z państw członkowskich we wrześniu 2005 r. Stwierdzono, że państwa członkowskie i Eurostat powinny kontynuować przygotowanie modułu na 2008 r.
- (7) Ze względu na dążenie do rzetelności i jakości danych, które należy przedstawić, niektóre zmienne opisane w załączniku do niniejszego rozporządzenia powinny mieć charakter opcjonalny dla państw członkowskich o niewielkiej próbie migrantów.
- (8) Konieczna jest zmiana kolumn 19/20 załącznika II do rozporządzenia Komisji (WE) nr 430/2005 z dnia 15 marca 2005 r. wykonującego rozporządzenie Rady (WE) nr 577/98 w sprawie organizacji badania reprezentacyjnego dotyczącego siły roboczej na terenie Wspólnoty w odniesieniu do kodyfikacji, którą należy stosować w celu przesyłania danych, począwszy od 2006 r., i wykorzystania prób cząstkowych do gromadzenia danych dotyczących zmiennych strukturalnych⁽⁵⁾, w celu zwiększenia przydatności analizy sytuacji migrantów na rynku pracy poprzez uzyskanie informacji o roku przybycia do kraju przyjmującego oraz o wieku w momencie przybycia, jako że są to nadal dwie zmienne wyjaśniające o kluczowym znaczeniu dla analizy procesu integracji na rynku pracy.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Programu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Szczegółową listę zmiennych podlegających gromadzeniu w 2008 r. w ramach modułu *ad hoc* dotyczącego sytuacji migrantów i ich bezpośrednich potomków na rynku pracy określa załącznik.

⁽¹⁾ Dz.U. L 77 z 14.3.1998, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2257/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, str. 6).

⁽²⁾ COM(2004) 508.

⁽³⁾ COM(2004) 488.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 61 z 8.3.2005, str. 23. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 341/2006 (Dz.U. L 55 z 25.2.2006, str. 9).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 71 z 17.3.2005, str. 36.

Artykuł 2

Dla Republiki Czeskiej, Danii, Estonii, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii, Słowacji i Finlandii kolumny 213, 214, 215, 216, 217, 218 i 219 mają charakter nieobowiązkowy.

Artykuł 3

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 430/2005 kolumny 19/20 otrzymują brzmienie:

„YEARESID	19/20	ROCZNIE		Liczba lat stałego zamieszkania w tym kraju	Wszyscy”
			00	Urodzony(-a) w tym kraju	
			01–99	Liczba lat stałego zamieszkania w tym kraju	
			Puste	Brak odpowiedzi	

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 lutego 2007 r.

W imieniu Komisji
Joaquín ALMUNIA
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

BADANIE SIŁY ROBOCZEJ

Specyfikacje modułu *ad hoc* na 2008 r. dotyczącego sytuacji migrantów i ich bezpośrednich potomków na rynku pracy

1. Zainteresowane państwa członkowskie i regiony: wszystkie.
2. Zmienne są kodowane w następujący sposób:

Numerowanie zmiennych występujących w badaniu siły roboczej w kolumnie „Filtr” (C11/14, C17/18, C19/20, C24, C99, C116, C162/165 i C170/171) odnosi się do załącznika II do rozporządzenia Komisji (WE) nr 430/2005.

W kolumnach 207/208 i 209/210 stosuje się takie samo kodowanie, jak w kolumnach 17/18, 21/22, 39/40 i 150/151 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 430/2005.

Kolumna	Kod	Opis	Filtr
203/206		Rok uzyskania obywatelstwa	Wszyscy w wieku 15–74 lat i C17/18 = C170/171
		4 cyfry	
	9996	Rok nieznany, ale osoba uzyskała obywatelstwo	
	9997	Osoba była obywatelem w chwili urodzenia	
	9998	Osoba jest obywatelem od czasu utworzenia kraju/zmiany granic	
	9999	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba jest w wieku 15–74 lat i C17/18 ≠ C170/171))	
	Puste	Brak odpowiedzi	
207/208		Kraj urodzenia ojca (dla Niemiec: obywatelstwo/dawne obywatelstwo ojca, jeśli w tygodniu odniesienia miał on obywatelstwo niemieckie)	Każda osoba w wieku 15–74 lat
		Kody – patrz: klasyfikacja krajów ISO	
	98	Kraj nieznany, ale ojciec urodzony za granicą	
	99	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
209/210		Kraj urodzenia matki (dla Niemiec: obywatelstwo/dawne obywatelstwo matki, jeśli w tygodniu odniesienia miała ona obywatelstwo niemieckie)	Każda osoba w wieku 15–74 lat
		Kody – patrz: klasyfikacja krajów ISO	
	98	Kraj nieznany, ale matka urodzona za granicą	
	99	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
211/212		Łączna liczba lat stałego zamieszkania w kraju przyjmującym	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00
	01–98	2 cyfry	
	99	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba jest w wieku 15–74 lat i C19/20 = 00))	
	Puste	Brak odpowiedzi	

Kolumna	Kod	Opis	Filtr		
213		<i>Główne powody ostatniej migracji podane przez osobę</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 oraz (C162/165 – C11/14 – C19/20) ≥ 15		
	1	Zatrudnienie, przeniesienie wewnątrz przedsiębiorstwa			
	2	Zatrudnienie, pracę znaleziono przed migracją, inaczej niż w kodzie 1			
	3	Zatrudnienie, osoba nie znalazła pracy przed migracją			
	4	Studia			
	5	Ochrona międzynarodowa			
	6	Towarzystwo rodzinie/połączenie rodziny			
	7	Utworzenie rodziny			
	8	Inne			
	9	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 = 00) lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 i (C162/165 – C11/14 – C19/20) < 15))			
	Puste	Brak odpowiedzi			
214		<i>Czy obecne zezwolenie na pobyt/wiza/zaświadczenie ma ograniczony termin ważności (nieobowiązkowe dla Francji)</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C17/18 ≠ C170/171		
	0	Tak, krótszy niż rok			
	1–5	Tak, liczba lat			
	6	Tak, ograniczony termin ważności dłuższy niż 5 lat			
	7	Tak, ale nie znam terminu			
	8	Nie			
	9	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba jest w wieku 15–74 lat i C17/18 = C170/171))			
		Puste		Brak odpowiedzi	
	215			<i>Czy obecny prawny dostęp do rynku pracy jest ograniczony</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C17/18 ≠ C170/171 oraz (C24 = 1, 2 lub C99 = 1, 2, 4 lub (C99 = 3 i C116 = 1))
		1		Tak, dostęp tylko do zatrudnienia przez konkretnych pracodawców/w konkretnych sektorach/w konkretnych zawodach	
2		Tak, dostęp tylko do samozatrudnienia			
3		Tak, dostęp wykluczający samozatrudnienie			
4		Tak, połączenie 1 i 2			
5		Tak, połączenie 1 i 3			
6		Tak, inne prawne ograniczenia			
7		Nie			
8		Nie wiem			
9		Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba w wieku 15–74 lat i C17/18 = C170/171) lub (osoba w wieku 15–74 lat i C17/18 ≠ C170/171 i C116 = 2, puste))			
	Puste	Brak odpowiedzi			
216		<i>Wykorzystanie odpowiednich usług dla sprawdzenia, jakiemu stopniowi odpowiadają w systemie kraju przyjmującego najwyższe posiadane kwalifikacje</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 oraz (C24 = 1, 2 lub C99 = 1, 2, 4 lub (C99 = 3 i C116 = 1))		
	1	Tak, ustalono odpowiednik kwalifikacji			
	2	Tak, ale nie ustalono odpowiednika kwalifikacji lub procedura nie jest jeszcze zakończona			
	3	Nie, nie było potrzeby, ponieważ najwyższe posiadane kwalifikacje uzyskano w kraju przyjmującym			
	4	Nie, nie ma potrzeby z powodów innych niż kod 3			
	5	Nie, z innych powodów			
	9	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 = 00) lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 i C116 = 2, puste))			
	Puste	Brak odpowiedzi			

Kolumna	Kod	Opis	Filtr
217		<i>Potrzeba poprawy znajomości języka kraju przyjmującego w celu otrzymania odpowiedniej pracy</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 oraz (C24 = 1, 2 lub C99 = 1, 2, 4 lub (C99 = 3 i C116 = 1))
	1	Tak	
	2	Nie	
	9	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 = 00) lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 i C116 = 2, puste))	
	Puste	Brak odpowiedzi	
218		<i>Najważniejsza pomoc uzyskana w kraju przyjmującym w znalezieniu obecnej pracy lub utworzeniu własnego przedsiębiorstwa</i>	Wszyscy w wieku 15–74 lat i C24 = 1, 2
	1	Krewni/znajomi	
	2	Publiczny urząd zatrudnienia	
	3	Prywatne agencje pracy	
	4	Organizacja migrantów lub etniczna	
	5	Inne	
	6	Brak	
	9	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba jest w wieku 15–74 lat i C24 = 3, 4, 5))	
	Puste	Brak odpowiedzi	
219/220		<i>Korzystanie z usług integracji na rynku pracy w ciągu dwóch lat po ostatnim przybyciu</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 oraz C19/20 ≤ 10 oraz (C162/165 – C11/14 – C19/20) ≥ 15
	01	Tak, kontakt z doradcą w celu porady w zakresie pracy lub pomocy w poszukiwaniu pracy	
	02	Tak, uczestnictwo w szkoleniu lub programach dot. rynku pracy	
	03	Tak, uczestnictwo w nauce języka kraju przyjmującego	
	04	Tak, połączenie 1 i 2	
	05	Tak, połączenie 1 i 3	
	06	Tak, połączenie 2 i 3	
	07	Tak, połączenie 1, 2 i 3	
	08	Nie, brak uprawnień	
	09	Nie, z powodów innych niż kod 08	
	99	Nie dotyczy (osoba ma poniżej 15 lat lub powyżej 74 lat lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 = 00) lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 i C19/20 > 10) lub (osoba w wieku 15–74 lat i C19/20 ≠ 00 i C19/20 ≤ 10 i (C162/165 – C11/14 – C19/20) < 15))	
		Puste	
221/226		<i>Współczynnik ważenia dla modułu badania siły roboczej 2008 (nie-obowiązkowe)</i>	Każda osoba w wieku 15–74 lat
	0000–9999	Kolumny 220–223 zawierają liczby całkowite	
	00–99	Kolumny 224–225 zawierają liczby dziesiętne	